

**ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ**

(έκτο τμήμα)

της 25ης Νοεμβρίου 2004

στην υπόθεση C-18/03 P: *Vela Srl et Tecnagrind SL* κατά  
Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων <sup>(1)</sup>

(Αίτηση αναίρεσεως — ΕΓΤΠΕ — Οικονομική συμμετοχή  
σε προγράμματα — Κατάργηση της χρηματοδοτικής συν-  
δρομής του ταμείου)

(2005/C 69/03)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική)

Στην υπόθεση C-18/03 P, με αντικείμενο αίτηση αναίρεσεως σύμφωνα με το άρθρο 49 του Οργανισμού του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 16 Ιανουαρίου 2003, *Vela Srl*, με έδρα το Μιλάνο (Ιταλία), *Tecnagrind SL*, με έδρα τη Βαρκελώνη (Ισπανία), (δικηγόρος: M. Carretta) όπου έτερος διάδικος είναι: η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: C. Cattabriga και M. L. Visaggio, επικουρούμενοι από τη M. Moretto), το Δικαστήριο (έκτο τμήμα), συγκείμενο από τους A. Borg Barthet, πρόεδρο τμήματος, S. von Bahr και A. Ó Caoimh (εισηγητή), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: J. Kokott, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 25 Νοεμβρίου 2004 διάταξη με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1 Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2 Καταδικάζει τις *Vela Srl* και *Tecnagrind SL* στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> JO C 70 της 22.03.2003

**ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ**

(πέμπτο τμήμα)

της 8ης Οκτωβρίου 2004

στην υπόθεση C-248/03: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά *Transport Environment Development Systems*(Trends) κ.λπ. <sup>(1)</sup>

(Ρήτρα διατησίας — Απόφαση 2004/407/ΕΚ, Ευρατόμ — Άρθρα 2 και 3 — Παραπομπή ενώπιον του Πρωτοδικείου)

(2005/C 69/04)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική)

Στην υπόθεση C-248/03, με αντικείμενο αγωγή του άρθρου 238 ΕΚ, ασκηθείσα στις 6 Ιουνίου 2003, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών

Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: M. Πατακιά, επικουρούμενη από τις M. Μπρα και K. Καπουτζίδου και τον Σ. Χατζηγιάνη) κατά *Transport Environment Development Systems*(Trends), αστικής μη κερδοσκοπικής εταιρίας με έδρα την Αθήνα (Ελλάς) (δικηγόρος: B. Χριστιανός), Μάριου Κονταράτου, κατοίκου Αθηνών (Ελλάς), Αναστασίου Τίλλη, κατοίκου Νέου Ηρακλείου Αττικής (Ελλάς) (δικηγόρος: B. Χριστιανός), Γεωργίου Αργυράκου, κατοίκου Αθηνών (Ελλάς), Κωνσταντίνου Πετράκη, κατοίκου Χολαργού Αττικής (Ελλάς), Φωτεινής Κουτρούμπα, κατοίκου Γλυφάδας Αττικής (Ελλάς), το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τους C. Gulmann, προεδρεύοντα του τμήματος, R. Schintgen και Γ. Αρέστη (εισηγητή), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: M. Poiares Maduro, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 8 Οκτωβρίου 2004 διάταξη με το ακόλουθο διατακτικό:

Παραπέμπει την υπόθεση C-248/03 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 184 της 02.08.2003

**ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ**

(πέμπτο τμήμα)

της 8ης Οκτωβρίου 2004

στην υπόθεση C-249/03: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά *Transport Environment Development Systems*(Trends) κ.λπ. <sup>(1)</sup>

(Ρήτρα διατησίας — Απόφαση 2004/407/ΕΚ, Ευρατόμ — Άρθρα 2 και 3 — Παραπομπή ενώπιον του Πρωτοδικείου)

(2005/C 69/05)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική)

Στην υπόθεση C-249/03, με αντικείμενο αγωγή του άρθρου 238 ΕΚ, ασκηθείσα στις 10 Ιουνίου 2003, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: M. Πατακιά, επικουρούμενη από τις M. Μπρα και K. Καπουτζίδου και τον Σ. Χατζηγιάνη) κατά *Transport Environment Development Systems*(Trends), αστικής μη κερδοσκοπικής εταιρίας με έδρα την Αθήνα (Ελλάς) (δικηγόρος: B. Χριστιανός), Μάριου Κονταράτου, κατοίκου Αθηνών (Ελλάς), Αναστασίου Τίλλη, κατοίκου Νέου Ηρακλείου Αττικής (Ελλάς) (δικηγόρος: B. Χριστιανός), Γεωργίου Αργυράκου, κατοίκου Αθηνών (Ελλάς), Κωνσταντίνου Πετράκη, κατοίκου Χολαργού Αττικής (Ελλάς), Φωτεινής Κουτρούμπα, κατοίκου Γλυφάδας Αττικής (Ελλάς), το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τους C. Gulmann, προεδρεύοντα του τμήματος, R. Schintgen και Γ. Αρέστη (εισηγητή), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: M. Poiares Maduro, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 8 Οκτωβρίου 2004 διάταξη με το ακόλουθο διατακτικό: